

Gemeindeblatt

Markt
Buchbach

Ausgabe 08/2026



Landkreis Mühldorf a. Inn

Garagen Biennale

Seite 7/23

Aus dem Inhalt:

• Grußwort des Bürgermeisters	Seite 3
• Abschlussveranstaltung zum Stadtradeln	Seite 4
• Abschlussfeier der Mittelschule Buchbach	Seite 14
• Einladung der Betriebs- und Vereinsmeisterschaft Stockschiützen	Seite 18
• Biergartensommer	Seite 19
• Veranstaltungskalender	Seite 24



Wichtige Dienste

NOTRUF

Polizei Notruf	1 10
Feuerwehr	1 12
Rettungsdienst / Erste Hilfe	1 12
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	11 61 17
Polizei Mühldorf a. Inn	0 86 31 / 36 73-0
Kreisklinik Mühldorf a. Inn	0 86 31 / 6 13-0
Giftnotrufzentrale	0 89 / 1 92 40
Krisendienst Psychiatrie	01 80 / 6 55 30 00

ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

Telefon: 116 117

STÖRUNGSDIENSTE

Strom-Netzgebiet Buchbach:

Elektronunternehmen Bauer GmbH 0172 / 8 02 76 55

Strom-Netzgebiet Ranoldsberg:

Bayernwerk 0941 / 28 00 33 66

Wasserversorgung Ranoldsberg 0 89 / 99 67 99 78

Wasserversorgung Isener Gruppe 0 80 82 / 91 71

Wassergenossenschaft Angering-Isen 0 80 82 / 51 43

WASSER / KLÄRANLAGE / BAUHOFF

Bereitschaft:

28.09. bis 04.10.2026 Hr. Bruckmaier 0152-06387041

05.10. bis 11.10.2026 Hr. Gilnhammer 0152-05190558

12.10. bis 18.10.2026 Hr. Brandmaier 0172-9068415

19.10. bis 25.10.2026 Hr. Schilf 0174-3354504

26.10. bis 01.11.2026 Hr. Maier 0152-24386988

02.11. bis 08.11.2026 Hr. Wimbauer 0173 - 6706347

09.11. bis 15.11.2026 Hr. Bruckmaier 0152-06387041

PFARRAMT BUCHBACH

Telefon: 0 80 86 / 555 999-0

Telefax: 0 80 86 / 555 999-9

KINDERGÄRTEN

Kinderhaus St. Monika, Buchbach

Kindergarten Telefon: 0 80 86 / 555 998-0

Kinderkrippe Telefon: 0 80 86 / 555 998-6

Kinderhaus Antonius, Ranoldsberg

Telefon: 0 80 86 / 949 92 99

Waldorfkindergarten, Felizenzell

Telefon 0 80 86 / 82 93

NACHBARSCHAFTSHILFE BUCHBACH

Telefon: 0 80 86 / 94 55 - 0

Öffnungszeiten

RATHAUS BUCHBACH

Montag bis Freitag	8.00 Uhr - 12.00 Uhr
Donnerstag	14.00 Uhr - 18.00 Uhr

Telefonische Servicezeit:

Montag bis Freitag	8.00 Uhr - 12.00 Uhr
Montag bis Mittwoch	14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Donnerstag	14.00 Uhr - 18.00 Uhr

Telefon: 0 80 86 / 93 07-0

Telefax: 0 80 86 / 93 07-30

E-Mail: rathaus@buchbach.de Website: www.buchbach.de

WERTSTOFFHOF BUCHBACH

März bis November:

Dienstag 15:00 Uhr - 18:00 Uhr

Donnerstag 16:00 Uhr - 18:00 Uhr

Samstag 10:00 Uhr - 14:00 Uhr

Dezember bis Februar:

Samstag 10:00 Uhr - 12:00 Uhr

Dienstag 15:00 Uhr - 17:00 Uhr

ERSCHEINUNGSDATUM AUSGABE 09/2026

Die nächste Ausgabe des Gemeindeblattes erscheint ab Montag, 28. September 2026 (-keine Gewähr-).

ANNAHMESCHLUSS

Der Annahmeschluss für Artikel, Werbung und Kleinanzeigen für die Ausgabe 09/2026 ist der 14. September 2026.

E-Mail: gemeindeblatt@buchbach.de

Impressum

V.i.S.d.P.: Thomas Einwang, Erster Bürgermeister

Herausgeber: Markt Buchbach, Marktplatz 1, 84428 Buchbach

Redaktion: Thomas Einwang, Elfriede Ruhland

(Für die Inhalte der nicht gemeindlichen Beiträge ist die Redaktion nicht verantwortlich!)

Konzeptentwicklung: Christian Klotz, Firma Qualikom, Grabenstätt

Layout und Satz: Elfriede Ruhland

Gestaltung: SMS Stöger-Medien-Service GmbH, Traunstein

Druck: Druckerei Lanzinger, Oberbergkirchen

Auflage: 1.550 Stück

Titelbild

Bildrecht: Thomas Einwang



Grußwort des Bürgermeisters

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

der Sommer zeigte sich in diesem Jahr von einer sehr trockenen Seite. Die anhaltende Trockenheit macht sich zunehmend in der Natur bemerkbar und erinnert uns daran, wie wertvoll und keineswegs selbstverständlich unser Wasser ist.



Zunächst möchte ich eine wichtige Information voranstellen: **Bei der Wasserversorgung des Marktes Buchbach gibt es aktuell keine Engpässe.** Die Versorgung unserer Gemeinde mit Trinkwasser ist derzeit sichergestellt. Dennoch sollten wir unabhängig davon bewusst und sparsam mit unserem Wasser **u m g e h e n**. D e n n e i n verantwortungsvoller Umgang mit dieser wertvollen Ressource geht uns alle an.

Gerade in den heißen und trockenen Sommermonaten lässt sich an vielen Stellen Wasser sparen. Auf das Waschen von Autos mit Trinkwasser sollte hier ebenso verzichtet werden wie auf das Bewässern von Rasenflächen. Bei der aktuellen Trockenheit bringt das Wässern des Rasens ohnehin nur wenig – und das kostbare Wasser kann sinnvoller eingesetzt werden.

Vielleicht ist die derzeitige Situation auch ein guter Anlass, sich wieder bewusst zu machen, dass sauberes Wasser keine Selbstverständlichkeit ist. Es steht uns täglich zur Verfügung, doch gerade deshalb sollten wir sorgsam damit umgehen und seinen Wert nicht aus den Augen verlieren.

Bleibt zu hoffen, dass bald der dringend benötigten Regen kommt und sich unsere Natur ein wenig erholen kann.

Bis dahin können wir alle mit kleinen Beiträgen dazu beitragen, dass wir verantwortungsvoll mit unserem Wasser umgehen.

Wasser ist ein wertvolles Gut – gehen wir sorgsam damit um!

Ich wünsche Ihnen allen weiterhin einen schönen Sommer, erholsame Urlaubstage und natürlich – bei aller Sehnsucht nach Regen – auch viele „sonnige“ Stunden.

Herzlichst Ihr

Thomas Einwang
Erster Bürgermeister

Inhaltsverzeichnis

GRUßWORT BÜRGERMEISTER	Seite 3
AUS DEM RATHAUS	Seite 4
• Geänderte Öffnungszeiten und Schließtag • Abschlussveranstaltung zum Stadtradeln 2026 • Sauberkeit an den Standorten der Glaskontainern • Gelbes Band- Obst gemeinsam nutzen • Bayernfunk / Mümo Carsharing • Wir pflanzen einen Baum • Jugendhilfe	Seite 5 Seiten 5/6 Seite 8
DER MARKT GRATULIERT	
AUS DEM MARKTGEMEINDERAT	
• Bekanntmachung der Beschlüsse	Seite 9
AUS DEM LANDRATSAMT	
• Sperrmüllabfuhr / Abfallkalender • Tag der offenen Türe Strassenmeisterei Ampfing • Landkreisweiter Bevölkerungsschutz - Übung	Seite 10 Seite 11
NACHBARSCHAFTSHILFE	
• Deutschkurse	
AUS DEM PFARRVERBAND	
• Patrozinium - 10 jähriges Priesterjubiläum	Seite 12
KINDERHAUS ANTONIUS	
• Abschlussfest mit Verabschiedung der Vorschulkinder • Spannender Feuerwehrbesuch • Wir suchen Nachfolger • Therapiehund Tim geht andere Wege	Seite 13
KINDERHAUS ST. MONIKA	
• Neue einheitliche T-Shirts des Fördervereins	
GRUND - UND MITTELSCHULE	
• Abschlussfeier der Mittleschüler • Azubi - Live - Berufsorientierung	Seite 14 Seite 15
BÜCHEREI ST. JAKOB	
• Einladung Literarische Weinprobe	
VHS	Seite 16
• Herbst und Winterprogramm und Theaterfahrten 2026	
VEREINE UND VERBÄNDE	
• Gartenbauverein bastelt Vogelhäuschen • Gründungsfest mit Fahrradweihe Ranoldsberg • Betriebs-und Vereinsmeisterschaft Stockschützen • Biergartensommer - 4erloa Holz - Schweinbronmuse	Seite 17 Seite 18
SONSTIGES	
• Sozialvers. Landw., Forstern und Gartenbau Zusatzversicherung • Sicherheitsbeauftragt. erst ab 50 Beschäftigten	Seite 19 Seiten 19/20
JUGENZENTRUM	
• Soft Skills - Fanschal Workshop	Seiten 20/21
AUS DEM GESCHÄFTSLEBEN	
• Lechners - Betriebsausflug	Seite 22
GESUNDHEIT	
• Krisendienst Psychiatrie	
KLEINANZEIGEN	
• 3-Zimmer Wohnung zu vermieten	
GEWERBEANZEIGEN	Seite 23
• Garagen Biennale Buchbach • Tagespflege Seifriedswörth • Kollers Genussladen im September	
VERANSTALTUNGSKALENDER	Seite 24



Aus dem Rathaus

Rathaus und Bauhof geschlossen

Das Rathaus und der Bauhof der Gemeinde Buchbach bleiben am Mittwoch, 9. September 2026, aufgrund des Gemeindeausflugs geschlossen.

Eingeschränkte Öffnungszeiten des Einwohnermelde- und Standesamts

Im Zeitraum vom 03.08.2026 bis einschließlich 11.09.2026 ist das Einwohnermelde- und Standesamt wie folgt besetzt:

Montag und Dienstag: 08:00 bis 12:00 Uhr

Donnerstag: 08:00 bis 12:00 Uhr und 14:00 bis 18:00 Uhr

Mittwoch und Freitag bleibt das Einwohnermelde- und Standesamt in diesem Zeitraum geschlossen.

Wir bitten um Beachtung und danken für Ihr Verständnis.

Rücksicht auf unseren Spielplätzen

Leider kommt es immer wieder vor, dass Hundekot auf öffentlichen Grünflächen und sogar auf Kinderspielplätzen hinterlassen wird – zuletzt auch am Spielplatz am Pestkreuz/Thaler Berg. Das ist nicht nur äußerst ärgerlich, sondern vor allem unhygienisch und stellt ein Gesundheitsrisiko für spielende Kinder dar.

Wir möchten daher alle Hundehalterinnen und Hundehalter eindringlich bitten, die Hinterlassenschaften ihrer Hunde zu beseitigen. Im Gemeindegebiet stehen hierfür ausreichend Hundekotbeutel sowie speziell dafür vorgesehene Abfallbehälter zur Verfügung.

Bitte helfen Sie mit, unsere Spielplätze und öffentlichen Anlagen sauber zu halten. Mit gegenseitiger Rücksichtnahme leisten wir alle einen wichtigen Beitrag zu einem gepflegten und sicheren Umfeld für unsere Kinder und die gesamte Bevölkerung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre Mithilfe.



Anbei finden Sie einige Beweisfotos der Verunreinigung. Erfreulicherweise wurde der Hundekot von aufmerksamen Anwohnern bzw. Spaziergängern bereits beseitigt.

Abschlussveranstaltung zum STADTRADELN 2026

Die offizielle Abschlussveranstaltung des STADTRADELN 2026 im Landkreis Mühldorf am Inn fand am 21. Juli im neuen Bauhof in Buchbach statt.

Zahlreiche Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus den beteiligten Kommunen des Landkreises waren der Einladung nach Buchbach gefolgt. Stellvertretend für Landrat Max Heimerl dankte Ilse Preisinger-Sontag allen Bürgermeisterinnen und Bürgermeistern, den Koordinatorinnen sowie den engagierten Radlerinnen und Radlern für ihren Einsatz zugunsten des Klimaschutzes.

Aus Buchbach beteiligten sich in diesem Jahr vier Teams welche in dem Aktionszeitraum gemeinsam 6.337 Kilometer mit dem Fahrrad zurücklegten, wodurch rund 1.093 Kilogramm CO₂ eingespart wurden.

Den ersten Platz unter den Buchbacher Teams belegte das Team LWB mit 2.241,3 Kilometern, gefolgt vom Offenen Team Buchbach (1.763,9 Kilometer), der Grund- und Mittelschule Buchbach (1.673 Kilometer) sowie dem Team Verwaltung/Gemeinderat (658,1 Kilometer).

Die drei erfolgreichsten Radlerinnen und Radler aus Buchbach waren

1. Wolfgang Drescher (984 km)
2. Rosina Rampl (415 km)
3. Marie Klug (338 km)

Der Markt Buchbach bedankt sich bei allen Teilnehmenden. Jeder mit dem Fahrrad zurückgelegte Kilometer ist ein Gewinn – für die Gesundheit, den Klimaschutz und das Miteinander in der Gemeinde.



Bild: Landratsamt Mühldorf a. Inn

Bildunterschrift: Bürgermeister Thomas Einwang mit dem erfolgreichsten Teilnehmer der Gemeinde Buchbach, Wolfgang Drescher

Wärmenetz Buchbach

Die Bauarbeiten des Wärmenetzes Buchbach schreiten im Zeitplan voran. Nach der Sommerpause der ausführenden Tiefbaufirmen, wandert die Baustelle Anfang September von der Uherstr. weiter Richtung Gerberstr.



Sauberkeit an den Glascontainer-Standorten

Leider kommt es immer wieder vor, dass an den Glascontainer-Standorten Abfälle und andere Gegenstände abgestellt werden. Diese Ablagerungen verschmutzen das Ortsbild und verursachen unnötigen Aufwand bei der Entsorgung.

Wir bitten alle Bürgerinnen und Bürger, ausschließlich Altglas in die dafür vorgesehenen Container einzuwerfen und keine Abfälle oder Sperrmüll daneben abzustellen. Für andere Abfälle stehen die Wertstoffhöfe und die entsprechenden Entsorgungsmöglichkeiten zur Verfügung.

Bitte helfen Sie mit, unsere Glascontainer-Standorte sauber zu halten. Vielen Dank für Ihre Rücksichtnahme und Mithilfe.

Drohnen über Buchbach

Unzulässige Drohnenflüge über Buchbach

Seit einiger Zeit häufen sich in den Wohngebieten von Buchbach Vorfälle, die bei vielen Bürgerinnen und Bürgern für Unmut und Besorgnis sorgen. Meint man, einen Bienenkrieg zu hören und blickt in die Höhe, so ist dies meist eine Kleindrohne. Private Drohnen überfliegen dann in geringer Höhe Wohngrundstücke und spähen private Gärten und Terrassen aus. Was manche Drohnenpiloten als harmloses Hobby betrachten, ist rechtlich ein klarer Verstoß gegen die Privatsphäre und die geltenden Luftverkehrsregeln.

Wann und wo ist das Fliegen überhaupt erlaubt, wer darf abheben und wo sind die Grenzen des Drohnen-Hobbys?

Grundsätzlich gilt für Wohngebiete, dass Kamera-Drohnen strikt verboten sind. Die Rechtslage in Deutschland ist eindeutig: Laut § 21h der Luftverkehrs-Ordnung (LuftVO) ist der Betrieb von Drohnen über Wohngrundstücken grundsätzlich untersagt. Ein Überflug ist über Wohngebieten nur dann zulässig, wenn alle betroffenen Grundstückseigentümer oder Mieter vorab ihre ausdrückliche Zustimmung gegeben haben. Das gezielte Beobachten von Nachbarn verletzt zudem das Persönlichkeitsrecht sowie die Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) massiv.

Wann und wo sind Drohnenflüge überhaupt erlaubt?

Außerhalb von Wohngebieten regelt die EU-Drohnenverordnung den Betrieb in der sogenannten „Offenen Kategorie“. Erlaubt sind Flüge vor allem über freiem Feld, Wiesen und dafür freigegebenen Flächen unter folgenden Bedingungen, dazu ist folgendes zu beachten: Es darf nur auf Sicht geflogen werden, das heißt: Die Drohne muss sich immer in direkter, ununterbrochener Sichtweite des Piloten befinden. Ein Flug rein nach Kameradisplays ist verboten. Die erlaubte Flughöhe beträgt maximal 120 Meter über Grund. Dazu gibt es strikte Verbotszonen, wie Flüge über Menschenansammlungen, Naturschutzgebieten, Industrieanlagen, Kraftwerken sowie im Umkreis von 1,5

Kilometern um Flugplätze. Auch zu Bundesfernstraßen, Schienen und Einsatzorten von Rettungskräften muss ein großer Sicherheitsabstand eingehalten werden. Drohnen dürfen auch nachts fliegen, müssen dann jedoch zwingend mit einem grünen Blinklicht zur besseren Erkennbarkeit ausgerüstet sein.

Wer darf eine Drohne steuern?

Für den Betrieb von Drohnen gelten strenge persönliche Voraussetzungen, wie die Registrierungs- und Versicherungspflicht, nach der jeder Betreiber einer Kamera-Drohne beim Luftfahrt-Bundesamt registriert sein und seine Betreiber-ID (e-ID) auf der Drohne anzubringen hat. Zudem ist eine spezielle Drohnen-Haftpflichtversicherung gesetzlich zwingend vorgeschrieben. Das Mindestalter beträgt 16 Jahre und ab einem Drohnengewicht von 250 Gramm ist zudem der EU-Kompetenznachweis (Drohnenführerschein“) Pflicht.

Aufruf zur Achtsamkeit und Beweissicherung Betroffene Bürgerinnen und Bürger in Buchbach und allgemein, sollen illegale Überflüge konsequent zu dokumentieren. Für eine Anzeige bei der zuständigen Polizeiinspektion Mühldorf am Inn oder eine Meldung an das Luftamt Südbayern sind Angaben zu Datum, Uhrzeit, Flughöhe und Fotos der Drohne hilfreich.

Gleichzeitig ein dringender Appell an alle Drohnenbesitzer in der Region, sich über offizielle Apps (DFS Droniq App) vorab über erlaubte Flugzonen zu informieren und den geschützten Rückzugsraum der Mitbürger zu respektieren.

Text: Franz Rampl

Gelbes Band – Obst gemeinsam nutzen und Lebensmittel retten

Im Spätsommer und Herbst hängen an vielen Obstbäumen Äpfel, Birnen, Zwetschgen oder anderes Obst, das nicht vollständig geerntet wird. Mit der Aktion „Gelbes Band“ können Kommunen ein Zeichen gegen Lebensmittelverschwendung setzen und gleichzeitig die regionale Nutzung von Obst fördern.

Ein gelbes Band am Stamm eines Obstbaumes signalisiert, dass die Eigentümerin bzw. der Eigentümer – beispielsweise die Gemeinde oder ein privater Grundstückseigentümer – das Obst zur Ernte freigibt. Bürgerinnen und Bürger dürfen an diesen gekennzeichneten Bäumen kostenlos und ohne vorherige Nachfrage Obst für den eigenen Bedarf pflücken.

Die Aktion geht auf die Initiative „Zu gut für die Tonne!“ zurück und wird inzwischen von zahlreichen Kommunen und Landkreisen unterstützt. Sie bietet eine einfache Möglichkeit, heimisches Obst zu nutzen, das sonst möglicherweise ungenutzt am Baum hängen bleiben oder auf dem Boden verderben würde.

Kostenloses Gemeindeobst in Buchbach

Auch in der Gemeinde Buchbach gibt es auf mehreren gemeindlichen Grünflächen und Anlagen Obstbäume, deren



Früchte von interessierten Bürgerinnen und Bürgern gerne geerntet werden dürfen. Das Gemeindeobst steht kostenlos für den eigenen Bedarf zur Verfügung.

Zu finden sind Obstbäume unter anderem an folgenden Standorten:

- **Grünanlage gegenüber dem Bauhof: 2 Apfelbäume**
- **Pestkreuzweg: 8 Apfelbäume, 6 Birnbäume und 4 Zwetschgenbäume**
- **Thaler Berg: 4 Birnbäume**



Wer Interesse am Gemeindeobst hat, darf sich gerne bedienen und die Früchte ernten. Damit möglichst viele Menschen von dem Angebot profitieren können, bitten wir darum, nur haushaltsübliche Mengen mitzunehmen und beim Ernten sorgsam mit den Bäumen und den Grünflächen umzugehen.

Bildrechte: Thomas Einwang

Was ist beim Ernten zu beachten?

Damit die Aktion für alle Beteiligten gut funktioniert, gelten einige einfache Regeln:

- **Nur freigegebene Bäume:** Bitte ernten Sie ausschließlich an entsprechend gekennzeichneten bzw. von der Gemeinde freigegebenen Obstbäumen. Nicht markierte Bäume dürfen nicht beerntet werden.
- **Nur für den Eigenbedarf:** Bitte nehmen Sie nur haushaltsübliche Mengen mit. Eine gewerbliche oder größere Ernte ist nicht gestattet.
- **Sicher ernten:** Das Pflücken ist grundsätzlich nur vom Boden aus erlaubt. Leitern dürfen nicht aufgestellt und die Bäume nicht bestiegen werden.
- **Natur und Bäume schonen:** Bitte gehen Sie vorsichtig mit Ästen und Früchten um und hinterlassen Sie die Flächen sauber.
- **Auf eigene Verantwortung:** Das Betreten der Grundstücke und Wiesen sowie das Pflücken der Früchte erfolgt auf eigene Verantwortung.

Gemeinsam gegen Lebensmittelverschwendung

Mit dem „Gelben Band“ möchten wir als Kommune dazu beitragen, dass wertvolles regionales Obst nicht ungenutzt bleibt. Gleichzeitig lädt die Aktion dazu ein, die Natur vor Ort zu entdecken und saisonale Lebensmittel direkt aus der Region zu genießen.

Wenn Sie einen Obstbaum besitzen und Ihr Obst für die Allgemeinheit freigeben möchten, können auch Sie sich an der Aktion beteiligen. Die Kennzeichnung mit einem gelben Band macht für alle sichtbar, an welchen Bäumen gepflückt werden darf.

So wird aus überschüssigem Obst eine wertvolle Ressource – regional, nachhaltig und für alle zugänglich.

Weitere Informationen zum Gemeindeobst in Buchbach erhalten Sie gerne im Rathaus unter Tel. 08086/9307-0.

Gemeinsam Wasser sparen

Wassersparen geht uns alle an! Aufgrund der anhaltenden Trockenheit und der geringen Niederschläge der vergangenen 18 Monate besteht in Südbayern weiterhin eine Niedrigwassersituation. Wir bitten deshalb alle Bürgerinnen und Bürger, Trinkwasser besonders achtsam und sparsam zu verwenden.

Mit einfachen Maßnahmen lässt sich im Alltag viel Wasser sparen:

- Lieber duschen statt baden – beim Duschen werden deutlich weniger Liter verbraucht.
- Wasser beim Zähneputzen, Rasieren und Einseifen zwischendurch abstellen.
- Waschmaschine und Geschirrspüler nur voll beladen und möglichst im Eco-Programm laufen lassen.
- Garten und Pflanzen mit Regenwasser gießen und möglichst morgens oder abends bewässern.
- Gehwege und Terrassen kehren statt abspritzen.
- Tropfende Wasserhähne und defekte WC-Spülungen rasch reparieren.
- Beim Kauf neuer Geräte auf wassersparende Modelle achten.
- Haushalts- und Reinigungsmittel sparsam dosieren und möglichst auf Weichspüler verzichten.

Jeder eingesparte Liter hilft, unsere wertvolle Ressource Wasser zu schützen. Gemeinsam können wir dazu beitragen, die Wasserversorgung auch in trockenen Zeiten zu sichern.



Garagen auf – Kunst rein!

Herzliche Einladung zur 1. Garagen Biennale Buchbach

Liebe Bürgerinnen und Bürger der Marktgemeinde Buchbach,

an den beiden Septemberwochenenden 19. + 20.09. und 26. + 27.09.2026 verwandelt sich Buchbach in einen außergewöhnlichen Ausstellungsort: In neun Garagen können Besuchende einen einzigartigen Kunstparcours mit zeitgenössischer Kunst mitten im Ort erleben. Die Garagen Biennale bringt internationale und regionale Künstlerinnen und Künstler nach Buchbach und schafft Begegnungen zwischen Kunst, Nachbarschaft und Alltag. Die Garagen werden dabei zu Orten des Austauschs, der Inspiration und neuer Perspektiven, offen für alle, unabhängig von Alter oder Vorkenntnissen.

Zur feierlichen Eröffnung am Samstag, 19. September 2026, ab 14 Uhr laden wir Sie herzlich in den Hof hinter der Dorfer Straße 1 ein. Freuen Sie sich auf die Eröffnung der Ausstellungen sowie auf ein abwechslungsreiches Begleitprogramm während der beiden Wochenenden mit Performance, Konzert, Lesung und einem Workshop für Kinder und Jugendliche.

Die Ausstellung ist außerdem an folgenden Tagen geöffnet:

1. Sonntag, 20. September 2026, 11–18 Uhr
2. Samstag, 26. September 2026, 11–18 Uhr
3. Sonntag, 27. September 2026, 11–18 Uhr

Ein herzliches Dankeschön gilt allen Garagenbesitzerinnen und Garagenbesitzern, den zahlreichen Unterstützerinnen und Unterstützern, Sponsorinnen und Sponsoren sowie Kooperationspartnern und -partnerinnen: Danke für Ihr Vertrauen und ihr Engagement, dieses besondere Kulturprojekt möglich machen.

Kommen Sie vorbei, entdecken Sie Kunst in Garagen und erleben Sie Buchbach aus einer neuen Perspektive. Wir freuen uns sehr auf Ihren Besuch!

Weitere Infos zu den teilnehmenden Künstlerinnen und Künstlern sowie dem Programm finden wie auf unserer Website

www.garagenbiennale.de,

sowie auf unserem

[Instagram- und Facebookaccount @garagenbiennale](#).

Carsharing

Unsere Standorte

- Ampfing, Schweppermannstr. 1
- **Buchbach, Marktplatz 1**
- Haag, Am Schachenwald 1
- Neumarkt-St. Veit, Stadtplatz 30 (Parkplatz hinter altem Rathaus)
- Oberbergkirchen, Hofmark 21
- Schönberg, Waldstraße (gegenüber der Kirche)
- Schwindegg, Mühldorfer Str. 54

Ladesäule-Handhabung:

Menekes-Chip so lange an die Ladesäule halten bis das Signal ertönt und das grüne Batteriesymbol leuchtet, erst dann erfolgt der Ladevorgang.





Lärmbelästigungen vermeiden

Gerade in der Sommerzeit können laute Musik, nächtliche Grillfeste oder Rasenmähen zur Mittagszeit schnell zu Ärger und Nachbarschaftsstreit führen. Rücksichtnahme und gegenseitige Toleranz tragen wesentlich zu einem guten Miteinander bei.

Bitte achten Sie darauf, Radio, Fernseher, Lautsprecher und Musikinstrumente so zu nutzen, dass Nachbarn nicht erheblich gestört werden. Auch bei Haus- und Gartenarbeiten wie Hämmern, Sägen oder Rasenmähen sollte auf angemessene Zeiten geachtet werden.

Bei einer Feier im Freien empfiehlt es sich, die Nachbarn rechtzeitig zu informieren und um Verständnis zu bitten. Ein wenig Rücksicht und Toleranz hilft, unnötige Konflikte zu vermeiden.



Jugendhilfe

**Mobile Jugendhilfe
der Brücke Erding e.V.
durch**



Andreas Götz

Andreas Götz ist Diplomsozialpädagoge, Mediator, systemischer Familientherapeut und seit 8 Jahren bei der Brücke Erding e.V. angestellt.

Als mobiler Jugendhelfer für die Gemeinden Dorfen, Taufkirchen, Isen, St Wolfgang, Schwindegg und Buchbach zuständig.

Arbeitsschwerpunkte sind Gewaltprävention, Mediation, Beratung von Familien und Gemeinden im Jugendbereich.

Er kann Dein Ansprechpartner sein, wenn Du Schwierigkeiten hast mit Deinen Freunden, Eltern, Schule ...

Neben den Jugendlichen steht Herr Götz vor Ort aber auch Eltern beratend zur Seite.

Andreas Götz, Telefon 0151/59127908
Büro Dorfen Telefon 08081/9560964
E-Mail: andreas.goetz@bruecke-erding.de

Quelle: Andreas Götz

Der Markt gratuliert

Diamantene Hochzeit

Johann und Roswitha Fehlner

80. Geburtstag

Anneliese Günzel, Buchbach

85. Geburtstag

Marlene Neumaier, Buchbach

Albert Fink, Buchbach

90. Geburtstag

Franz Mayer, Buchbach

Marianne Rosinger, Buchbach





Aus dem Marktgemeinderat

Bekanntgabe der Beschlüsse Öffentlichen Sitzung des Marktgemeinderates am Dienstag, 18.08.2026 (10/2026)

TOP 01 - Tagesordnung

Beschluss: Einwände gegen die Tagesordnung bestehen nicht.

TOP 02 - Genehmigung des öffentlichen Teils der Sitzungsniederschrift vom 14.07.2026

Beschluss: der Marktgemeinderat erhebt keine Einwände und genehmigt den nichtöffentlichen Teil der Sitzungsniederschrift vom 14.07.2026.

TOP 03: Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse nach Wegfall der Geheimhaltungspflicht

Betonsanierung Tiefgarage – Auftragsvergabe

Der Marktgemeinderat erkennt die Notwendigkeit der Betonsanierung in der Tiefgarage an und erteilt der Firma Auer aus Lohkirchen den Auftrag zur Sanierung. Grundlage ist das Angebot vom 22.04.2026 mit einer Auftragssumme von 9.512,69 €/brutto.

Gemeindestraßen: Oberflächenerneuerung Zufahrt Wertstoffhof und Bauhof – Auftragsvergabe

Der Marktgemeinderat beschließt, den Auftrag für die Erneuerung und den Ausbau der Zufahrten zum Bauhof-Süd, zum Wertstoffhof, zur Tennisanlage sowie zur Zufahrt Bauhof-Nord an die Firma Schwarzenbeck aus Gars am Inn zum Angebotspreis von 132.222,37 € brutto zu vergeben.

Kläranlage Buchbach: Erweiterung und Sanierung Betriebsgebäude sowie Erneuerung der Elektrotechnik - Genehmigung Nachträge

a) Firma Harrer – Heizung, Lüftung und Sanitärarbeiten

Der Marktgemeinderat nimmt die Infos zur Kenntnis und genehmigt den Nachtrag N003 der Fa. Harrer, über 5.328,44 €/brutto.

b) Firma Bauer – Elektro-, Mess- und Steuerungstechnik

Der Marktgemeinderat nimmt die Infos zur Kenntnis und genehmigt den Nachtrag N 7 der Fa. Bauer Elektroanlagen, über 1.883,87 €/brutto.

c) Firma Obermeier – Generalunternehmer Betriebsgebäude
genehmigt beide Nachträge der Fa. Obermeier über 9.791,12 €/brutto.

d) Firma Hammerschmidt – Herstellung einer Leitungsbrücke für den Rundräumer

der Marktgemeinderat erkennt die Notwendigkeit der Maßnahme und genehmigt das Angebot der Fa. Hammerschmidt über 7.562,45 €/brutto.

Feuerwehrwesen: Auftragsvergabe Ersatzbeschaffung Persönliche Schutzausrüstung (PSA) Freiwillige Feuerwehr Buchbach

Der Marktgemeinderat **beschließt**, den Auftrag für die Ersatzbeschaffung eines Teils der Persönlichen Schutzausrüstung (PSA) der Freiwilligen-Feuerwehr Buchbach an die Firma Stirner GmbH zu einem Angebotspreis von 19.153,25 Euro brutto im Wege einer überplanmäßigen Ausgabe zu vergeben. Die Verwaltung wird ermächtigt, die hierfür erforderlichen haushaltsrechtlichen Maßnahmen zu veranlassen.

TOP 04: Antrag auf Errichtung eines Treppenhauses und Umbau am bestehenden Mehrparteienhaus auf den Fl. Nrn. 71/1 und 71/2 beide der Gemarkung Ranoldsberg - Ranoldsberg 9

Beschluss: Der Marktgemeinderat nimmt den Antrag auf Errichtung eines Treppenhauses und Umbau am bestehenden Mehrparteienhauses auf den Fl. Nrn. 71/1 und 71/2 beide der Gemarkung Ranoldsberg, Ranoldsberg 9, zur Kenntnis. Das gemeindliche Einvernehmen wird erteilt.

OP 05: Antrag auf Modernisierung eines Doppelhauses auf der Fl.Nr. 556/13 der Gemark. Felizenzell - Buchenstraße 1

Beschluss: Der Marktgemeinderat nimmt den Antrag auf Modernisierung eines Doppelhauses auf der Fl. Nr. 556/13 der Gemarkung Felizenzell, Buchenstraße 1, zur Kenntnis. Das gemeindliche Einvernehmen wird erteilt.

TOP 6: Antrag auf Vorbescheid zum Neubau eines Wohnhauses mit Garagengebäude und dem Neubau einer Lagerhalle mit Hackschnitzelheizung und Unterbringung landwirtschaftlicher Maschinen sowie Abbruch aller bestehenden Gebäude auf der Fl. Nr. 1469/2 der Gemarkung Ranoldsberg - Ranetsham 3

Der Marktgemeinderat nimmt den Antrag auf Vorbescheid zum Neubau eines Wohnhauses mit Garagengebäude und dem Neubau einer Lagerhalle mit Hackschnitzelheizung und Unterbringung landwirtschaftlicher Maschinen sowie Abbruch aller bestehenden Gebäude auf der Fl. Nr. 1469/2 der Gemarkung Ranoldsberg, Ranetsham 3, zur Kenntnis. Das gemeindliche Einvernehmen wird erteilt.

TOP 07: Erziehungs- und Unterrichtswesen: Antrag der Gemeinde Rattenkirchen auf Austritt aus dem Schulverband Mittelschule Buchbach und Änderung der Zugehörigkeit zum Einzugsgebiet der Mittelschule Buchbach

Beschluss: Der Marktgemeinderat nimmt die Informationen zur Kenntnis. Einwände gegen die beantragte Änderung des Schulsprengels bestehen nicht.



Aus dem Landratsamt

Abfallwirtschaft

Sperrmüllabfuhr

Abfuhrtermin:	Annahmeschluss im Landratsamt
22.09. bis 30.09.2026	28. August 2026
20.10. bis 28.10.2026	25. September 2026

Öffnungszeiten Wertstoffhof

März bis November:

Dienstag 15:00 Uhr - 18:00 Uhr

Donnerstag 16:00 Uhr - 18:00 Uhr

Samstag 10:00 Uhr - 14:00 Uhr

Dezember bis Februar:

Samstag 10:00 Uhr - 12:00 Uhr

Dienstag 15:00 Uhr - 17:00 Uhr

Entsorgungskalender

September	Oktober
1 Di C 1	1 Do
2 Mi	2 Fr
3 Do	3 Sa Tag d. Dt. Einheit
4 Fr	4 So
5 Sa	5 Mo 2 41
6 So	6 Di C 1
7 Mo 2 37	7 Mi 2
8 Di C 1	8 Do 3 3
9 Mi 2	9 Fr
10 Do 3 3	10 Sa
11 Fr	11 So
12 Sa	12 Mo 42
13 So	13 Di C 1
14 Mo 38	14 Mi
15 Di C 1	15 Do 3
16 Mi	16 Fr
17 Do 3	17 Sa
18 Fr	18 So
19 Sa	19 Mo 2 43
20 So	20 Di C 1
21 Mo 2 39	21 Mi 2 1
22 Di C 1	22 Do 3 3 2
23 Mi 2 1	23 Fr
24 Do 3 3 2	24 Sa
25 Fr	25 So
26 Sa	26 Mo 44
27 So	27 Di C 1
28 Mo 40	28 Mi
29 Di C 1	29 Do
30 Mi	30 Fr
	31 Sa

Quelle: Landratsamt Mühldorf a. Inn

50 Jahre Straßenmeisterei Ampfing

**Tag der offenen Tür –
ein Blick hinter die Kulissen**

**Samstag, 12.09.2026
ab 13 Uhr**



Staatliches Bauamt
Rosenheim



Einblick in die Straßenmeisterei



Technikvorführungen



Fahrt auf der Hebebühne



Winterdienstsimulator



Fußball-Dart, Hüpfburg und
weitere Attraktionen für Kinder



Essen, Getränke, Musik...

**Feiert mit uns.
Wir freuen uns auf Euch!**



Straßenmeisterei Ampfing
Waldkraiburger Straße 43c
84539 Ampfing



Landkreisweite Bevölkerungsschutz-Übung am 23. Oktober 2026: **Kommunen testen Einsatzbereitschaft der SOS-Punkte**

Landkreis Mühldorf a. Inn, 20. Juli 2026 – Am Freitag, 23. Oktober, findet in allen Kommunen des Landkreises Mühldorf a. Inn eine Bevölkerungsschutz-Übung statt. Dabei überprüfen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Städte und Gemeinden gemeinsam mit dem Katastrophenschutz-Team des Landkreises die Einsatzbereitschaft der sogenannten SOS-Punkte.

Im Mittelpunkt der Übung steht der Aufbau der vorgesehenen Anlaufstellen, die im Krisenfall als erste Anlaufstelle für Bürgerinnen und Bürger dienen sollen. Ziel ist es, die Abläufe zu testen und sicherzustellen, dass die SOS-Punkte im Ernstfall schnell eingerichtet und betrieben werden können.

Die Übung beginnt im Laufe des Freitagnachmittags und dauert bis in die Abendstunden. Ein erhöhtes Aufkommen an Einsatzfahrzeugen oder sonstige außergewöhnliche Maßnahmen sind im Rahmen der Übung nicht vorgesehen. Bürgerinnen und Bürger müssen nicht mit größeren Einschränkungen rechnen.

Mit der landkreisweiten Aktion wollen die Verantwortlichen die Zusammenarbeit zwischen den Kommunen und dem Katastrophenschutz weiter stärken und die Vorsorge für mögliche Krisenlagen verbessern.

Pressestelle Landratsamt Mühldorf a. Inn

Offene Stellen im Landratsamt Mühldorf

Referenten (m/w/d) für das Büro des Landrats

Bei Fragen stehen Ihnen die Stabstellenleiterinnen, Fr. Gundula Ortmann (08631 699-334 oder gundula.ortmann@lra-mue.de) und Fr. Karin Huber (08631 699-904 oder karin.huber@lra-mue.de) gerne zur Verfügung

Pflegeberater /m/w/d) für den Pflegestützpunkt Mühldorf a. Inn

Bei Fragen steht Ihnen Hr. Jakob Umbach (Leitung Pflegestützpunkt) unter Tel.: 08631/699-805 oder Fr. Susanne Schmidt (Stellv. Pflegebereichsleitung) unter Tel.: 08631/699-835 gerne zur Verfügung.

weitere Informationen hierzu finden sie im
Bewerbungsportal unter

<https://www.mein-check-in.de/lra-mue/position-532912>
des Landratsamtes Mühldorf a. Inn

Nachbarschaftshilfe

Wer möchte mit uns Deutsch lernen oder kennt jemanden, der Deutsch lernen will oder soll?

Die Nachbarschaftshilfe bietet an:

Deutschkurse

**Lernangebot für
Anfänger und Fortgeschrittene
auf verschiedenen Sprachniveaus
mit individuellen Hilfen**

Einfach vorbeikommen.
Jeder ist willkommen.
Es entstehen keine Kosten.

Mit viel Spaß lernen wir in entspannter Atmosphäre
von- und miteinander.

Immer Dienstag und Donnerstag von 9:30 - 11:30 Uhr

**im Gasthaus „Beim Oberrn“
Marktplatz 11, 84428 Buchbach**

Der Kurs beginnt am Donnerstag, 01.10.2026

Wir freuen uns auf Euer Kommen.

Weitere Infos bei der Nachbarschaftshilfe
Buchbach/Ranoldsberg/Walkersaich unter
Tel: 08086 / 94550 oder E-Mail: nbh-buchbach@web.de

Grafiken Hut, Lederhose, Bräse und Luftballons "designed by Freepik"



Flyer: Karen Jackson-Smith



STIFTUNG
ECKSBERG
Träger sozialer Einrichtungen und Dienste



Regionale OBA

im Landkreis Mühldorf

KOSTENLOSE BERATUNG im Pfarrheim Buchbach

- Pflegebedürftigkeit
- Behinderungen
- chronische Erkrankungen

Die Beratungsstelle der OBA Mühldorf bietet jeden 2. Dienstag im Monat eine kostenlose Beratung zu den oben genannten Themen an.
Für alle Betroffenen, Angehörige, Eltern, Freunde und Interessierte.

Termine 2026 jeweils von 9.30 bis 11.00 Uhr
13.1. | 10.2. | 10.3. | 14.4.
12.5. | 9.6. | 14.7. | 8.9.
13.10. | 10.11. | 8.12.

Fragen gerne unter Tel. 0 86 31- 9 84 74 27 oder oba@ecksberg.de



Die Beratungen sind unverbindlich und kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



Aus dem Pfarrverband

Patrozinium - 10-jähriges Priesterjubiläum musikalisch umrahmt vom Chor Harmonie

Einen wunderschönen Gottesdienst, musikalisch umrahmt vom Chor Harmonie, durften wir am 26. Juli zum Patrozinium des Hl. Jakobus erleben. In diesem Rahmen gratulierte Pfarrvorsitzende Michaela Koller unserem Pfarrer Thomas Bahrenth zum 10-jährigen Priesterjubiläum. Im Anschluss gab es noch gute Gespräche bei einem kleinen Sektempfang.



Text und Bild: Michaela Koller

Kinderhaus Antonius

Abschlussfest mit Verabschiedung der Vorschulkinder

Am letzten Donnerstag vor den Sommerferien feierten die Kinder, die Eltern und das Personal des Kinderhauses Antonius in Ranoldsberg das Abschlussfest des Kindergartenjahres 2025/26.

Aufgrund der Hitze wurde der zunächst in Klopferbrunn angesetzte Abschlussgottesdienst kurzerhand in den etwas kühleren Turnraum verlegt. Gemeindereferentin Monika Meingaßner hielt den kindgerechten Wortgottesdienst, bei dem die Vorschulkinder ein Schaubild zum Thema Regenbogen legen und Fürbitten aufsagen durften. Abschließend wurde jedes Vorschulkind gesegnet und bekam einen Schutzengel als kleines Abschiedsgeschenk.

Im Anschluss wurde im schattigen Garten bei Pizza, Salat, Kuchen, Eis und kalten Getränken geratscht und gelacht. Die Erzieherinnen und Erzieher erhielten für ihre wunderbare Arbeit während des ganzen Kindergartenjahres ein Dankeschöngeschenk von allen Eltern und der Elternbeirat erhielt wiederum vom Personal eine Sonnenblume.

Schließlich überreichten die Vorschulkinder als Erinnerung eine selbstgestaltete Bank und wurden mit dem Vers „Fenster und Türen aufgerissen, der/die ... wird jetzt rausgeschmissen“ aus dem Kindergarten verabschiedet und in das bereits heiß ersehnte Schulleben entlassen.

Bei etwas kühleren Temperaturen am Abend ließen alle gemeinsam das wunderschöne Kindergartenjahr 2025/26 in Ranoldsberg langsam ausklingen.



Text und Bild: Tina Zirnbauer-Heymann

Spannender Feuerwehrbesuch im Kinderhaus Antonius Ranoldsberg

Am 8. Juli 2026 besuchte die Freiwillige Feuerwehr Ranoldsberg das Kinderhaus Antonius. Vier Feuerwehrkameraden – Kommandant Michael Lanzinger, Franz Faltermeier, Martin Oberbauer und Florian Zankl – nahmen sich Zeit, den Kindern die wichtige Arbeit der Feuerwehr näherzubringen.

Zu Beginn spielten die Kinder einen Notruf nach und alarmierten so die Feuerwehr. Anschließend verhielten sich alle wie im Ernstfall und versammelten sich gemeinsam. Kurz darauf kam auch schon das große Feuerwehrauto mit Martinshorn angefahren – ein besonders aufregender Moment für die Kinder.

Die Feuerwehr erklärte anschaulich, wie man sich im Brandfall richtig verhält und worauf es im Notfall ankommt. Auch die Schutzkleidung wurde genau besprochen und durfte sogar anprobiert werden. Danach konnten die Kinder



das Feuerwehrauto mit seinen vielen Geräten kennen lernen. Besonders spannend waren der Wasserschlauch zum „Löschen“, der mobile Großventilator, der alle ordentlich durchwehte, sowie die Wärmebildkamera. Natürlich durfte auch ein Probesitzen in der Feuerwehrrkabine nicht fehlen. Zum Abschluss durften die Kinder sogar mitfahren und das Feuerwehrhaus besichtigen. Dort gab es noch weitere interessante Einblicke in die Arbeit der Feuerwehr. Es war ein spannender, lehrreicher und rundum gelungener Feuerwehrtag. Wir bedanken uns herzlich bei der Freiwilligen Feuerwehr Ranoldsberg für ihre Zeit, die kindgerechten Erklärungen und den tollen Besuch.

Wir freuen uns schon auf ein Wiedersehen!



Text und Bild: Hilde Wandinger

WIR SUCHEN NACHFOLGER!

Für unsere Kinder in der Marktgemeinde Buchbach!

Die Vorstandschaft des Fördervereins Freunde der Kinder Ranoldsberg-Buchbach sucht engagierte Nachfolger. Die Vorstandschaft ist noch nicht komplett besetzt und für die Neuwahlen im Oktober 2026 werden noch Ehrenamtliche gesucht, die den Verein weiter betreuen und weiterführen würden. Ansonsten muss sich der Verein auflösen.

WARUM MITMACHEN?

- unterstütze aktiv die Kinder der Grund- und Mittelschule Buchbach
- Förderungen kommen direkt den Kindern zugute
- beeinflusse aktiv die Förderprogramme
- Arbeitsaufwand hält sich in Grenzen

INFOS VORAB

Florian Wandinger
0151 145 16457

BITTE TEILEN!

Wir sind dringend auf der Suche. Bitte gerne diesen Flyer teilen.

Die Neuwahlen finden im Oktober 2026 statt.



INFORMATIONENABEND

Dazu gibt es am **21. September 2026 um 20 Uhr**

im Jugendzentrum in Buchbach

nochmals einen Informationsabend. Über viele Teilnehmer würde sich die aktuelle Vorstandschaft des Fördervereins freuen.



Therapiehund Tim geht nun über andere Wiesen und Felder

„Timmi“, wie die Kinder in liebevoll nannten, war ein fester Bestandteil im Kinderhaus Antonius in Ranoldsberg. Als Besuchshund war er auch in vielen anderen Kinderhäuser von Erding über Buchbach bis nach Mühldorf vertreten. Auch in Seniorenhäuser und Behinderteneinrichtungen war er zuhause. Im Ferienprogramm lernte er liebevoll den Umgang mit Vierbeinern. Sein Wesen zeichnete sich durch seine Gelassenheit, Sanftmut, Verlässlichkeit und seiner extrem geduldigen Art aus, die als „Türöffner“ zum Unbewussten der Menschen und Kinder diente.



Er war Seelentröster, schaffte Selbstvertrauen und zauberte jedem ein Lächeln ins Gesicht mit seinem unkomplizierten Dasein.

In Liebe und unvergessener Dankbarkeit lassen wir „Lebewohl“

Kinderhaus St. Monika

Der Förderverein des Kinderhauses St. Monika freut sich über neue, einheitliche T-Shirts

Dank der großzügigen Spende von Stoiber Trachten ist unser Team für die kommenden Veranstaltungen bestens ausgestattet. Die neuen T-Shirts sorgen nicht nur für ein einheitliches Auftreten, sondern stärken auch das Gemeinschaftsgefühl unseres Fördervereins.

Ob bei Festen, Aktionen oder anderen Veranstaltungen - künftig sind wir als Team auf den ersten Blick erkennbar.

Wir freuen uns darauf, die neuen T-Shirts bei unseren nächsten Einsätzen zu präsentieren und bedanken uns nochmal ganz herzlich bei Stoiber Trachten für diese tolle Unterstützung.



Text und Foto: Veronika Zankl



Grund-und Mittelschule

Abschlussfeier an der Mittelschule Buchbach: „Geht euren Weg mit Mut und Zuversicht“



Mit einer stimmungsvollen Abschlussfeier verabschiedete die Mittelschule Buchbach ihre Absolventinnen und Absolventen. Gemeinsam mit Eltern, Lehrkräften, Ehrengästen und zahlreichen Gästen blickte die Schulfamilie auf die vergangenen Schuljahre zurück und feierte einen wichtigen Meilenstein im Leben der Jugendlichen.

Schulleiter Dr. Simon Dörr machte in seiner Ansprache deutlich, dass ein Schulabschluss weit mehr sei als ein Zeugnis. „Ein Abschluss ist kein Endpunkt, sondern der Beginn eines neuen Kapitels“, betonte er. Entscheidend seien nicht nur Noten, sondern Eigenschaften wie Mut, Ausdauer, Verantwortungsbewusstsein und die Bereitschaft, immer wieder neu anzufangen. Er ermutigte die Jugendlichen „Geht euren Weg mit Zuversicht. Glaubt an euch – und nutzt die Chancen, die sich euch bieten.“ Auch Buchbachs Erster Bürgermeister Thomas Einwang richtete persönliche Worte an die Absolventinnen und Absolventen. Er verglich das Leben mit einer Reise, auf der jeder Mensch immer wieder neue Etappen erreiche. Mit dem Schulabschluss beginne nun ein neuer Abschnitt – sei es in einer Ausbildung oder an einer weiterführenden Schule. Sein Appell lautete: „Bleibt neugierig, lernt weiter und begegnet den Menschen mit Respekt.“ Mit viel Herzlichkeit blickten anschließend die beiden Klassenleiterinnen auf die gemeinsame Zeit zurück. Sibylle Wallner, Klassenleiterin der 9bP, erinnerte an zahlreiche gemeinsame Erlebnisse, Herausforderungen und Erfolge. Sie machte deutlich, wie sehr ihre Klasse in den vergangenen Jahren zusammengewachsen sei, und wünschte allen Schülerinnen und Schülern den Mut, ihren eigenen Weg selbstbewusst zu gehen. Auch Lisa Haydn, Klassenleiterin der Klasse 9a, fand sehr persönliche Worte. Sie erinnerte daran, dass jeder Mensch seinen eigenen Rhythmus habe und Erfolg nicht daran gemessen werde, wie schnell man ein Ziel erreiche, sondern daran, mit welcher Haltung man seinen Weg gehe. Sie sprach ihren Schülerinnen und Schülern großes Vertrauen für die Zukunft aus und wünschte ihnen, dass sie ihre Stärken bewahren und Herausforderungen als Chancen begreifen. Für einen besonders emotionalen Moment sorgten die Klassensprecherinnen der 9a und der 9bP. Stellvertretend für ihre Klassen bedankten sie sich bei ihren Lehrkräften für die Begleitung, die Geduld und den unermüdlichen Einsatz während der vergangenen Schuljahre. Ebenso richteten sie ihren Dank an ihre Eltern und Familien, die sie auf ihrem bisherigen Weg unterstützt und ihnen stets den Rücken gestärkt hatten.

Im Rahmen der Feier wurden auch die schulischen Leistungen gewürdigt. Den Qualifizierenden Abschluss der Mittelschule bestanden in diesem Schuljahr 52,94 Prozent der Schülerinnen und Schüler. Die besten Ergebnisse erzielten Elias Stoiber mit der hervorragenden Abschlussnote 1,7 sowie Dominik Sax und Andreas Roß.

Eine besondere Ehrung erhielten außerdem Svitlana Lakatosh und Andreas Roß, die mit dem Sozialpreis der Mittelschule Buchbach ausgezeichnet wurden. Beide engagierten sich in besonderer Weise für ihre Mitschülerinnen und Mitschüler und prägten das Schulleben durch Hilfsbereitschaft, Verantwortungsbewusstsein und Verlässlichkeit.

Musikalische Beiträge sorgten für den festlichen Rahmen der Veranstaltung und verliehen der Feier eine besondere Atmosphäre. Zwischen Freude über das Erreichte und Wehmut über den Abschied wurde deutlich: Die vergangenen Schuljahre haben Spuren hinterlassen – und viele Erinnerungen geschaffen.

Die Schulfamilie der Mittelschule Buchbach gratuliert allen Absolventinnen und Absolventen herzlich zu ihrem erfolgreichen Schulabschluss und wünscht ihnen für ihren weiteren Lebensweg alles Gute, viel Erfolg und den Mut, ihre Zukunft aktiv zu gestalten.

Text: Dr. Dörr; Fotos: Breunig



Verleihung der Sozialpreise der MS Buchbach, v.l.n.r. Sibylle Wallner, Svitlana Lakatosh, Andreas Roß, Lisa Haydn, Thomas Einwang;



Der Abschlussjahrgang der MS Buchbach, v.l.n.r. Markus Mayerhöfer, Lisa Haydn, Sibylle Wallner, Abschlusschüler_innen, Dr. Simon Dörr



Ehrung des Jahrgangsbesten; v.l.n.r. Markus Mayerhöfer, Roland Kamhuber, Elias Stoiber, Lisa Haydn, Dr. Simon Dörr

„Azubi LIVE LIFE“ – Berufsorientierungstag an der Mittelschule Buchbach

Am 17. November 2026 findet an der Mittelschule Buchbach erstmals der Berufsorientierungstag „Azubi LIVE LIFE“ statt. Im Mittelpunkt stehen dabei echte Erfahrungen und persönliche Einblicke in die Berufswelt: Ehemalige Schülerinnen und Schüler der Mittelschule Buchbach kommen gemeinsam mit ihren Ausbilderinnen und Ausbildern, Ausbildungsbeauftragten oder Berufsschullehrkräften an ihre frühere Schule zurück. Sie berichten aus erster Hand über ihre Ausbildung, ihren Berufsalltag und ihre Erfahrungen auf dem Weg ins Berufsleben.

Dabei geht es nicht um klassische Hochglanz-Präsentationen, sondern um authentische Einblicke, persönliche Erfahrungen und den direkten Austausch mit den Schülerinnen und Schülern. In mehreren

Vortragsrunden lernen die Jugendlichen unterschiedliche Ausbildungswegen und Berufsfelder kennen. Ergänzend besteht im Rahmen eines kleinen „Mini-Speeddatings“ die Möglichkeit, an Informationsständen mit den teilnehmenden Unternehmen und Einrichtungen direkt ins Gespräch zu kommen und individuelle Fragen zu stellen.

Mit „Azubi LIVE LIFE“ möchte die Mittelschule Buchbach ihren Schülerinnen und Schülern eine praxisnahe und persönliche Orientierung für den späteren Berufsweg ermöglichen – und gleichzeitig den Kontakt zwischen ehemaligen Schülerinnen und Schülern, regionalen Unternehmen und der Schule stärken.

Wir freuen uns auf einen spannenden Tag mit vielen interessanten Begegnungen und authentischen Einblicken in die vielfältige Berufswelt.

Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie Interesse an einer Mitwirkung hätten. Über eine kurze Rückmeldung an stefanie.strasser@schule.bayern.de freuen

Bücherei St. Jakob



**Bücherei St. Jakob
Buchbach**

**Herzliche Einladung zur
Literarischen Weinprobe**

3x WEIN

3x GENUSS

3x Spannung

3x Buchvorstellung

Freuen Sie sich auf
einen genussvollen Abend
mit Wechsel aus
spannenden Lesehäppchen
und passender Weinbegleitung!
Bitte um Anmeldung per Email
www.buechereibuchbach@web.de



**Literarische Weinprobe
am 25. September 19 Uhr**

Flyer: Michaela Koller



VHS

Herbst- und Winterprogramm 2026 der vhs Schwindegg-Buchbach- Obertaufkirchen

Am 15. September beginnt das neue Herbst- und Winterprogramm der vhs Schwindegg-Buchbach-Obertaufkirchen mit Yoga- und YinYoga-Kursen. Sukzessive beginnen dann auch die weiteren Kurse, darunter auch in diesem Jahr wieder neue Angebote.



Das Programmheft, das neben den Kursen auch das Theaterprogramm der vhs Schwindegg-Buchbach-Obertaufkirchen enthält, liegt in den Rathäusern, den Banken und einzelnen Geschäften in den Gemeinden Schwindegg, Buchbach und Obertaufkirchen aus.

Die Kursliste, das Kursprogramm und das Theaterprogramm sind aber auch im Internet unter www.vhs-sbo.de verfügbar. Es handelt es sich um folgende Kurse, die unter dem jeweiligen Austragungsort mit Startdatum und Dauer aufgelistet sind, und bei denen Sie ggfs. auch noch später einsteigen können:

Schwindegg:

Di. 15.09.2026 18.15 Uhr Yin Yoga am Abend (10 x)
Di. 15.09.2026 19.30 Uhr Yoga am Abend (10 x)
Mo. 21.09.2026 08.00 Uhr Körper-Fit Pilate Vorm. (10 x)
Mo. 21.09.2026 09.15 Uhr Gymnastik auf dem Hocker (10x)
Mo. 21.09.2026 19.00 Uhr Wirbelsäulengymnastik (10 x)
Mo. 21.09.2026 20.00 Uhr Körper-Fit Pilates (10 x)
Di. 22.09.2026 08.30 Uhr Yin Yoga am Vormittag (10 x)
Mi. 23.09.2026 18.45 Uhr Französisch A2- Forts. (10x)

Buchbach:

Do. 01.10.2026 19.00 Uhr Frankreich in der Küche: Flammkuchen – einfach und doch raffiniert
Mi. 27.01.2027 19:00 Uhr Weidenrund in verschiedenen Größen

Obertaufkirchen:

Mi. 23.09.2026 08.00 Uhr Beckenbodengymnastik (10 x)
Do. 08.10.2026 19.30 Uhr Agrarreformen und Bauernbefreiung im 19. Jahrhundert
Sa. 17.10.2026 14.00 Uhr Gesund durch Wildkräuter
Do. 12.11.2026 19.00 Uhr Mit Handy und Computer sicher im Netz

Die vhs-Geschäftsstelle ist jeden Dienstag zwischen 13.30 und 16:00 Uhr geöffnet. Sie können uns aber auch außerhalb dieser Zeiten eine Nachricht per E-Mail (vhs.schwindegg@iiv.de) schicken oder übers Telefon (08082/1817) auf Band sprechen.

Text: Bernhard Huber

Theaterfahrten im Herbst- und Winterprogramm 2026

Das Theaterprogramm der VHS Schwindegg-Buchbach-Obertaufkirchen umfasst im 2. Halbjahr 2026 sechs Veranstaltungen an vier Terminen, zu denen jeweils ein Bus die Teilnehmer zu den Veranstaltungen bringt.

Der Bus hält am Hallenbad in Mühlendorf, beim Modehaus Hell in Ampfing, bei der Metzgerei Kamhuber in Schwindegg und bei der Tankstelle an der B12 in Haag.

Die Kosten für die jeweilige Veranstaltung können erst zwei bis drei Wochen vor dem jeweiligen Termin bekannt gegeben werden, wenn die Teilnehmerzahl und die zur Verfügung gestellten Kartenkategorien feststehen.

Das Theaterprogramm ist – genau wie die übrige Kursliste und das Kursprogramm – auch im Internet unter www.vhs-sbo.de verfügbar.

Es handelt es sich um folgende Veranstaltungen, die mit der jeweiligen Abfahrtszeit in Schwindegg aufgelistet sind:

Fr. 18.09.2026 17.30 Uhr Lorient – Der große Lorient-Abend
Kongresszentrum Rosenheim

Di. 27.10.2026 17.00 Uhr Der Glöckner von Notredam – Das Musical Deutsches Theater München

Di. 27.10.2026 17.00 Uhr Lukrezia Borgia - Oper
Nationaltheater München

Mi. 18.11.2026 18.00 Uhr Klavierkonzert E. Kissin/Sir A. Schiff Isarphilharmonie München

Fr. 18.12.2026 17.00 Uhr Der Nussknacker - Ballett
Prinzregententheater München

Fr. 18.12.2026 17.00 Uhr Die Päpstin – Das Musical
Deutsches Theater München

Bitte melden Sie sich – so bald wie möglich – direkt bei Brigitte Perzl an, die die Theaterfahrten für die vhs Schwindegg-Buchbach-Obertaufkirchen organisiert. Sie können sie per E-Mail (gitti-malerei@web.de) oder Telefon (0179-2353487) erreichen. Sie muss der Theatergemeinde in München vier Wochen vor Veranstaltungsbeginn die Teilnehmerzahl melden.

Text: Bernhard Huber



Vereine und Verbände

Gartenbauverein bastelt Vogelfutterhäuschen

20 Kinder versammelten sich auf Einladung des Gartenbauvereins Buchbach am Hof der Familie Hiermer in Kastenbergl, um im Rahmen des Ferienprogramms des Marktes Buchbach an einem Nachmittag gemeinsam Vogelfutterhäuschen zu bauen. Die Verantwortlichen des Gartenbauvereins hatten dazu eine große Werkbank aufgebaut und mit den erforderlichen Werkzeug und Materialien ausgestattet. Unter fachkundiger Anleitung von Mitgliedern des Gartenbauvereins machten sich die Kinder mit Begeisterung an die Arbeit und zimmerten im Laufe des Nachmittags ihre persönlichen Futterhäuschen. Nach getaner Arbeit stärkten sich die Kinder bei Limo und Kuchen und diskutierten über ihre schönen Häuschen, welches jedes Kind mit nach Hause nehmen durfte.



Text und Bild: Thomas Einwang

Das Bild zeigt die Kinder mit den Vorsitzenden des Gartenbauvereins Hildegard Einwang (2.v.h.r.), Monika Hiermer (h.r.) sowie Bernd Ullrich (h.m.) nach getaner Arbeit mit ihren Futterhäuschen.

Gründungsfest mit Fahrradweihe in Ranoldsberg

Auf 125 Jahre Vereinsgeschichte kann der Radfahrerverein Ranoldsberg in diesem Jahr zurückblicken. Das Gründungsjubiläum wurde am 15. August mit einem Festgottesdienst zum Kirchenpatrozinium in Ranoldsberg, einer Fahrradsegnung und einem geselligen Festnachmittag gebührend gefeiert. Mehr als 100 Teilnehmerinnen und Teilnehmer waren der Einladung gefolgt. Im Anschluss an den Festgottesdienst nahm Diakon Florian Kruppa die Fahrradsegnung vor. Nach dem Fahrradkorso durch Ranoldsberg trafen sich die Radlerinnen und Radler anschließend im Gasthaus Willis-Sengmüller zum gemeinsamen Mittagessen.

Ein besonderer Höhepunkt des Festes war dann ein bebildeter Vortrag über die Geschichte des Fahrrades und die Entwicklung des Radfahrervereins Ranoldsberg durch Vorstand Manfred Rott. Dabei wurde auch ein Blick zurück auf die Anfänge des Vereins geworfen.

Gegründet wurde der Radfahrerverein am 15. August 1901 in Ranoldsberg von insgesamt 23 Gründungsmitgliedern. In den folgenden Jahren fanden zahlreiche Aktionen und Veranstaltungen statt, bis der Verein 1936 aufgrund des Nazi-Regimes das Vereinsleben einstellen musste. 75 Jahre später wurde der Radfahrerverein im Jahr 2011 durch Manfred Rott wiederbelebt. Seither ist der Verein wieder sehr aktiv. Zahlreiche gemeinsame Ausfahrten, Veranstaltungen und weitere Aktionen stehen jedes Jahr auf dem Programm und sorgen dafür, dass die Freude am Fahrradfahren und die Gemeinschaft im Verein lebendig bleiben.

Buchbachs Bürgermeister Thomas Einwang gratulierte dem Radfahrerverein zum 125-jährigen Bestehen. Er erinnerte daran, dass das Fahrrad vor rund 125 Jahren für immer mehr Bürgerinnen und Bürger bezahlbar wurde und damit eine neue Form der individuellen Mobilität entstand. Gleichzeitig sei es kein Zufall gewesen, dass sich gerade zu dieser Zeit zahlreiche Radfahrvereine gründeten. Gemeinsam konnten Gleichgesinnte ihre Interessen rund um Freizeit, Sport und Geselligkeit verfolgen. „125 Jahre Vereinsgeschichte sind ein beeindruckendes Zeichen für Zusammenhalt, Gemeinschaft und die Freude am gemeinsamen Radfahren“, so Einwang.

Zum gemütlichen Abschluss des Jubiläumstages wartete auf die Besucherinnen und Besucher noch ein reichhaltiges Kuchenbuffet, das von den Damen des Vereins vorbereitet worden war. Bei Kaffee, Kuchen und angeregten Gesprächen klang das gelungene Gründungsfest in geselliger Runde aus. Das Jubiläumsfest machte eindrucksvoll deutlich: Auch nach 125 Jahren ist der Radfahrerverein Ranoldsberg keineswegs in die Jahre gekommen – sondern mit seinen gemeinsamen Ausfahrten und Veranstaltungen ein lebendiger Teil des gesellschaftlichen Lebens in Ranoldsberg.



Text und Bild: Thomas Einwang

Bildunterschrift:

Nach der Überreichung der Erinnerungsplakette spendete Diakon Florian Kruppa den einzelnen Teilnehmern den Segen



Betriebs- und Vereinsmeisterschaft 2026 TSV Buchbach Stockschißen:

Die Stockschißen des TSV Buchbach laden, wie jedes Jahr im September, zur Betriebs- und Vereinsmeisterschaft 2026 ein. Ob Betrieb, Verein oder Stammtisch – freut euch auf spannende Wettkämpfe, gesellige Stunden und jede Menge Spaß im Stockschießen.

Gespielt wird an mehreren Vorrundentagen im September, das Finale findet am Donnerstag, 24. September 2026, um 18:00 Uhr statt. Eine Mannschaft besteht aus vier Personen, Startgeld: 35 Euro pro Mannschaft.

Anmeldeschluss ist der 8. September 2026 unter Sebastian Aigner, +49 1512 0109717 (WhatsApp) oder buchbach.eisstock@gmx.de. Leihmaterial kann bei Bedarf gestellt werden (bitte bei der Anmeldung angeben).

Die Stockschißen des TSV Buchbach freuen sich auf zahlreiche teilnehmende Mannschaften und einen fairen, spannenden Wettbewerb

Text und Flyer: Markus Zirnbauer



Einladung

Betriebs- und Vereinsmeisterschaft 2026 Stockschißen TSV Buchbach

Dienstag	15.09.26	Beginn: 18:00 Uhr	Endung: 17:30 Uhr
Mittwoch	16.09.26	Beginn: 18:00 Uhr	Endung: 17:30 Uhr
Donnerstag	17.09.26	Beginn: 18:00 Uhr	Endung: 17:30 Uhr
Mittwoch	23.09.26	Beginn: 18:00 Uhr	Endung: 17:30 Uhr
Donnerstag	24.09.26	Beginn: 18:00 Uhr	Endung: 17:30 Uhr

Finale: Freitag 25.09.26 Beginn: 18:00 Uhr

Startgeld: 35 Euro pro Mannschaft
Preisverteilung: Sofort nach dem Turnier im Stockheim

Anmeldung: Sebastian Aigner, +49 1512 0109717 (WhatsApp), buchbach.eisstock@gmx.de

Anmeldeschluss: 08.09.2026

Spielmodus Vorrunde:

Geschossen wird in 4 Ketten, eine Mannschaft besteht aus 4 Personen. Es kann ein Außerspieler der drei Betriebs- oder Vereinsangehörigen hinzugezogen werden. Die Einteilung der Gruppen richtet sich nach den gemeldeten Mannschaften (bis zu 9 Mannschaften pro Gruppe), der 1. und 2. jeder Gruppe qualifiziert sich für das Finale. Bis Schütze darf für mehrere Vereine o. Betriebe an den Start gehen. Es muss jedoch mit der Mannschaft, mit der er sich als erstes für das Finale qualifiziert hat, im Finale schießen.

Spielmodus Finale:

Gruppen werden nach der Vorrunde gelost. 2 Gruppen à 5 Mannschaften, gespielt werden 4 Ketten. Anschließend spielen beide Gruppensieger das Finale der Betriebs- und Vereinsmeisterschaft.

HINWEIS: Die Layouts (Platte) Lila Shore 39 darf nicht verwendet werden!

Für Teilnehmer, denen kein Material zur Verfügung steht, werden Stock und Platten gestellt. Dies muss bei der Anmeldung allerdings mitgeteilt werden!

Für Unfälle aller Art übernimmt der TSV Buchbach keine Haftung.

Mit freundlichen Grüßen
Die Abteilung Stock TSV Buchbach



Einladung

Ortsmeisterschaft

Sa. 03.10.26

18:30 Uhr

Startgeld beträgt 7€
(Sow bei beim Sovessen)

Teilnahme nur für TSV-Mitglieder.

Mannschaften werden per Losverfahren zusammengestellt.

Auf zahlreiches Erscheinen freut sich die Abteilung Stockschießen.

Mit sportlichen Grüßen
Die Vorstandschaft



Einladung

Zielschießen

Di.06.10.26 Mi.07.10.26

18:00 Uhr

Startgeld für zwei Durchgänge beträgt 5€

Teilnahme nur für TSV-Mitglieder.

Beide Durchgänge werden zur Bestimmung des Ortsmeisters zusammengeschnet.

Wenn möglich eine Person zum „zurückschießen“ mitbringen.

Auf zahlreiches Erscheinen freut sich die Abteilung Stockschießen.

Mit sportlichen Grüßen
Die Vorstandschaft



Einladung
Saueszen
Sa. 24.10.26
18:30 Uhr

In der Stockhalle/Stockheisl Buchbach.
Sakale sind wie immer selber mitzubringen.
Auf zahlreiches Erscheinen freut sich die die Abteilung Stockschießen.

Mit sportlichen Grüßen
Die Vordandtschaft

TSV BUCHBACH

Das Wirtshaus
im Herzen von
Buchbach!

b.O.!
Beim Obern e.V.

#biertgartensommer

4erloa Hoiz

Die Veranstaltung findet nur bei schönem Biergartenwetter statt.

Sonntag 13.09.2026 ab 10:00

Volksliada, Oide Schlager und vui mehr! Zum zuahern und mitsinga.
Schaut's vorbei des werd a Riesengaude

Powered by VR-Bank
Taufkirchen-Dorfen eG

beimobern@web.de • +49 179 4332982 • +49 8086 6959892
Beim Obern e.V. Gaststättenerehaltungsverein
Marktplatz 11 – 84428 Buchbach • www.beim-obern.de

Flyer: „Beim Obern“ Rudi Feckl

Das Wirtshaus
im Herzen von
Buchbach!

b.O.!
Beim Obern e.V.

#biertgartensommer

Schweinbronmuse

Die Veranstaltung findet nur bei schönem Biergartenwetter statt.

Sonntag 27.09.2026 ab 10:00

Der Biergarten Klassiker schlechthin. Die 8 Burschen spielen unterhaltsam
bekannte Volkstümliche Blasmusikstücke aus Österreich, Bayern und Böhmen.

Powered by VR-Bank
Taufkirchen-Dorfen eG

beimobern@web.de • +49 179 4332982 • +49 8086 6959892
Beim Obern e.V. Gaststättenerehaltungsverein
Marktplatz 11 – 84428 Buchbach • www.beim-obern.de

Sonstiges

Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau Zusatzversorgung beantragen

Wer in der Land- und Forstwirtschaft als Arbeitnehmer rentenversicherungspflichtig beschäftigt war, kann bei der Zusatzversorgungskasse eine Ausgleichsleistung beantragen.

Voraussetzung dafür ist, dass eine Rente aus der gesetzlichen Rentenversicherung bezogen wird und das 50. Lebensjahr am 1. Juli 2010 vollendet war. Zudem muss für die letzten 25 Jahre vor Rentenbeginn eine rentenversicherungspflichtige Beschäftigungszeit von 180 Kalendermonaten (15 Jahren) in der Land- und Forstwirtschaft bestanden haben. Personen aus den neuen Bundesländern müssen außerdem nach dem 31. Dezember 1994 mindestens sechs Monate in einem land- oder forstwirtschaftlichen Betrieb rentenversicherungspflichtig gearbeitet haben.

Auch ehemalige Beschäftigte, die keinen Anspruch mehr auf die tarifvertragliche Beihilfe des Zusatzversorgungswerkes haben, können einen Antrag stellen.



Die maximale Leistung beträgt monatlich 80 Euro für Verheiratete und 48 Euro für Ledige. Anträge können bis zum 30. September 2026 gestellt werden. Dies ist aber nur dann maßgebend, wenn bereits eine gesetzliche Rente vor dem 1. Juli 2026 bezogen wurde.

Wird der Antrag später gestellt, gehen die Leistungsansprüche vor dem 1. Juli 2026 verloren.

Fragen beantwortet die Zusatzversorgungskasse unter der Rufnummer 0561 785179-00 oder per Mail an info@zla.de sowie per Fax an 0561 7852179-49. Nähere Informationen stehen auf der Internetseite www.zla.de/beitrag.

Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau

Sicherheitsbeauftragte erst ab 50 Beschäftigten notwendig

Seit dem 29.05.2026 sind Betriebe mit mehr als 20 und weniger als 50 Beschäftigten grundsätzlich nicht mehr wie bisher verpflichtet, Sicherheitsbeauftragte zu bestellen.

Mit dieser Gesetzesänderung möchte die Politik unter anderem für weniger Bürokratie im Arbeitsschutz mittelständischer Arbeitgeberbetriebe sorgen. Das bedeutet für diese vor allem weniger organisatorischen Aufwand sowie die Befreiung von Dokumentations- und Bestellpflichten, ohne dass die allgemeinen Arbeitsschutzpflichten entfallen. Aber auch die Eigenverantwortung der Arbeitgeber soll durch die damit gleichzeitig steigende Bedeutung der Gefährdungsbeurteilung gestärkt werden. Im Sinne eines risikoorientierten Arbeitsschutzes soll nicht mehr die Betriebsgröße allein, sondern die tatsächliche Gefährdung maßgeblich sein. Die Gefährdungsbeurteilung nach § 5 Arbeitsschutzgesetz (ArbSchG) wird dadurch zum zentralen Instrument. Die neue Rechtslage im Überblick:

bis 20 Beschäftigte:

Keine Bestellpflicht einer/eines Sicherheitsbeauftragten

über 20 bis unter 50 Beschäftigte:

Bestellpflicht einer/eines Sicherheitsbeauftragten nur bei besonderer Gefährdung für Leben und Gesundheit

ab 50 Beschäftigte:

Bestellpflicht mindestens einer/eines Sicherheitsbeauftragten

unter 250 Beschäftigte ohne besondere Gefährdung:

Grundsätzlich genügt die Bestellung einer/eines Sicherheitsbeauftragten bei besonderer Gefährdung

Die Berufsgenossenschaft kann unabhängig von der Betriebsgröße die Bestellung einer/eines Sicherheitsbeauftragten verlangen.

Öffentlichkeitsarbeit: Martina Opfermann-Kersten

Juz Buchbach

SOFT SKILLS FANSCHAL WORKSHOP mit Naho Matsuda

Kreativ gestalten, gemeinsam ausprobieren und deinen eigenen Fanschal entwickeln!

	Ort	Jugendzentrum Buchbach „Jugge“ Schulstraße 8, 84428 Buchbach
	Termin	Sonntag, 20.09.2026, 13:00–15:30 Uhr
	Teilnehmer	Kinder und Jugendliche ab 7 Jahren, maximal 10 Personen

ANMELDUNG UNTER
team@garagenbiennale.de

EINE GEMEINSAME AKTION VON
NAHO MATSUDA × GARAGEN BIENNALE BUCHBACH × JUGENDZENTRUM BUCHBACH

Soft Skills – Fanschal-Workshop mit Naho Matsuda im Jugendzentrum Buchbach

Im Rahmen der ersten Garagen Biennale Buchbach wartet auf Kinder und Jugendliche ein ganz besonderes kreatives Angebot: Am Sonntag, 20. September 2026, von 13:00 bis 15:30 Uhr lädt das Jugendzentrum Buchbach zum „Soft Skills – Fanschal Workshop“ mit der deutsch-japanischen Künstlerin Naho Matsuda ein.

Der Workshop richtet sich an Kinder und Jugendliche ab 7 Jahren und ist kostenlos. Da die zur Verfügung stehenden Fördermittel begrenzt sind, können zunächst leider nur maximal zehn Teilnehmerinnen und Teilnehmer mitmachen. Sollte die Zahl der Anmeldungen deutlich höher ausfallen, wird das Jugendzentrum versuchen, weitere Workshop-Termine möglich zu machen. Ob dies umgesetzt werden kann, lässt sich zum jetzigen Zeitpunkt allerdings noch nicht versprechen.

Ein Fanschal für alles, was einem wichtig ist

Bei diesem Workshop geht es nicht darum, wie ein klassischer Fanschal auszusehen hat. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer dürfen vielmehr ihrer Fantasie freien Lauf lassen und einen ganz persönlichen Schal gestalten. Ob ein Entwurf für den TSV Buchbach, für einen anderen Verein



für Freunde und Familie, für einen Lieblingsort, eine Idee, einen Wunsch oder etwas völlig Eigenes entsteht, bleibt jedem selbst überlassen. Der Kreativität und den Gedanken sind dabei keine Grenzen gesetzt.

Naho Matsuda begleitet die Kinder und Jugendlichen dabei, ihre Ideen, Gefühle und Zukunftswünsche in Farben, Formen, Zeichen und Schrift zu übersetzen. Nach dem Workshop werden die entstandenen Entwürfe von ihr digitalisiert und anschließend von einer Stickerei individuell als Fanschals produziert. So wird aus einer eigenen Idee schließlich ein ganz persönliches textiles Einzelstück.

Die Workshopreihe „Soft Skills“ hat Naho Matsuda bereits gemeinsam mit Kindern und Jugendlichen unter anderem in London, Tokio und München durchgeführt – nun kommt das Projekt im Rahmen der Garagen Biennale auch nach Buchbach. Ausgangspunkt der Reihe ist der Fanschal als sichtbares Zeichen von Zugehörigkeit: Wer oder was ist uns wichtig? Wofür möchten wir einstehen? Was wünschen wir uns für die Zukunft? Der von Matsuda entwickelte Gedanke des „Super-Fan Schals“ beschäftigt sich dabei auch mit Fragen von Gemeinschaft, sozialer Zugehörigkeit und gesellschaftlicher Verantwortung.

Über die Künstlerin Naho Matsuda

Naho Matsuda ist eine deutsch-japanische bildende Künstlerin, die in Deutschland und Großbritannien lebt und arbeitet. In ihrer künstlerischen Praxis beschäftigt sie sich mit unterschiedlichen Formen von Sprache und Kommunikation, die uns im Alltag begegnen.

Matsudas Arbeiten wurden national und international präsentiert, unter anderem beim South by Southwest in Austin, beim O, Miami Festival, im Rahmen von You & AI der Onassis Foundation in Athen, beim Qatar British Festival des British Council in Doha und bei der Great Exhibition of the North in Newcastle. Ihre Einzelausstellung „The Hardest Word“ war 2023 in der Kunsthalle Kempten zu sehen. 2024 war sie Venice Biennale Research Fellow des British Council, im Frühjahr 2025 Fellow im Künstlerdorf Schöppingen. Darüber hinaus arbeitet sie regelmäßig an kollaborativen und gesellschaftlich ausgerichteten Kunstprojekten.

Das Jugendzentrum Buchbach freut sich sehr, mit Naho Matsuda eine international tätige Künstlerin für diesen außergewöhnlichen Workshop präsentieren zu können.

Teil der ersten Garagen Biennale Buchbach

Der Workshop findet im Rahmen der ersten Garagen Biennale Buchbach statt. Diese wird an den Wochenenden 19. und 20. September sowie 26. und 27. September 2026, jeweils von 11 bis 18 Uhr, in Buchbach veranstaltet.

Dabei werden private Garagen im Ort für zwei Wochenenden zu temporären Ausstellungsräumen für zeitgenössische Kunst. Kunst begegnet den Besucherinnen.

und Besuchern damit nicht ausschließlich in klassischen Ausstellungsräumen, sondern mitten im Ort und an Orten, die normalerweise ganz andere Funktionen erfüllen. Der Fanschal-Workshop im Jugendzentrum ist eine der Möglichkeiten, bei der Biennale nicht nur zuzuschauen, sondern selbst kreativ zu werden.

Ein besonderer Dank gilt der Kunstpunkt Stiftung Herpel sowie Gerstaecker – Für die Kunst, die den Workshop fördern und damit dieses kostenlose Angebot für Kinder und Jugendliche ermöglichen.

Die wichtigsten Informationen auf einen Blick

Was: „Soft Skills – Fanschal Workshop“ mit Naho Matsuda

Wann: Sonntag, 20. September 2026, 13:00–15:30 Uhr

Wo: Jugendzentrum Buchbach, Schulstraße 8, 84428 Buchbach

Für wen: Kinder und Jugendliche ab 7 Jahren

Teilnehmerzahl: maximal 10 Personen

Kosten: kostenlos

Anmeldung: team@garagenbiennale.de

Das Jugendzentrum Buchbach freut sich auf viele kreative Ideen, außergewöhnliche Fanschal-Entwürfe und einen besonderen Nachmittag mit Naho Matsuda!

Text und Flyer Florian Wandinger



Flyer: Florian Wandinger



Aus dem Geschäftsleben



BETRIEBSAUSFLUG AN DEN TRAUNSEE



Auch heuer stand wieder unser Betriebsausflug auf dem Programm – dieses Mal ging es an den schönen Traunsee. Gestartet haben wir mit einer Werksführung inklusive kurzer Schulung bei der Firma SIHGA. Dabei konnten wir einen spannenden Blick hinter die Kulissen werfen.

Danach ging es mit der Gondel auf den Grünberg. Bei bestem Wetter erkundeten wir den Baumwipfelpfad und genossen die tolle Aussicht auf den Traunsee und die umliegende Berglandschaft.

Den gelungenen Abschluss bildete die Feier zum 90-jährigen Firmenjubiläum von Zimmermann Beton. Bei gutem Essen, bester Stimmung und vielen netten Gesprächen ließen wir den Tag gemütlich ausklingen.

Schön war's – und ein großes Dankeschön an unser tolles Team!



Quelle: „Die Lechners“

Gesundheit

Krisendienst Psychiatrie

Wohnortnahe Hilfe in

seelischer Not

01 80 / 6 55 30 00,

KRISEN
DIENST
Psychiatrie

0180
/ 655
3000

täglich von 9 bis 24 Uhr, an 365 Tagen im Jahr: In seelischen Krisen und psychiatrischen Notfällen können sich die Bürgerinnen und Bürger ab sofort an den Krisendienst Psychiatrie wenden.

Das Angebot richtet sich nicht nur an alle Menschen ab dem 16. Lebensjahr, die selbst von einer Krise betroffen sind, sondern auch an deren Angehörige und Personen aus dem sozialen Umfeld.

Für Ärzte, Fachstellen und Einrichtungen, die mit Menschen in seelischen Krisen zu tun haben, hat der Krisendienst ebenfalls ein offenes Ohr.

Bei Bedarf können innerhalb einer Stunde Krisenhelfer vor Ort sein, um akut belasteten Menschen beizustehen. Mehr Informationen unter:

www.krisendienst-psychiatrie.de

Quelle: Pressestelle Bezirk Oberbayern

Kleinanzeigen

Wohnung zu vermieten

Buchbach/Steeg: 2-Zimmer-Wohnung, ca. 45 m², mit Abstellraum, Terrasse und Bad mit Fenster. WLAN und Energieausweis vorhanden. Einbauküche abzulösen. Keine Haustiere.

Warmmiete: 700 €

Ab 15.09.2026 frei.

Tel. 08086/740



Gewerbeanzeigen

Herzliche Einladung zum
Ausstellungsparcours
in privaten Garagen
in Buchbach

GARAGEN BIENNALE BUCHBACH

Beauftragt
mit Mitteln des Programms
VERBUNDLINEN 2020
des BBK Bayern und des
Staatsministeriums für
Wissenschaft und Kunst

Wir danken allen
unterstützenden Unternehmen,
Garagenbesitzer:innen,
Kooperationspartner:innen
und Sponsor:innen für ihr
Vertrauen und Engagement.

Die Garagen Biennale Buchbach
ist ein im Rahmen des
GAP-Strategieplans
Deutschland 2023 – 2032
gefördertes Projekt
im Freiraum Bayern.

ERÖFFNUNG:
19.09.2026 / 14 Uhr
Dorfener Strasse 1, 84428 Buchbach

AUSSTELLUNG:
20. + 26. + 27.09.2026
täglich 11 - 18 Uhr

Mit Beiträgen von:

MATT BOLLINGER
DAVID GEBKA
VERONIKA GÜNTHER
YASMINA HADDAD
HENNICKER-SCHMIDT
KUNST AG
KRUPSKI
NAHO MATSUDA
JACOB OTT ORCHESTER
ALICJA PAKOSZ
MILENA WOJHAN
UND WEITEREN

TRIUSO WORLD OF WORK
Kofinanziert von der Europäischen Union

HALLER WEIN
Gefördert durch
Bayerisches Staatsministerium für
Erziehung, Jugend, Familie, Frauen,
Sport und Gesundheit

LEBENSRAUM
Landkreis
Mühldorf a. Inn

KUNSTPUNKT STIFTUNG HERPEL
Für die Kunst

Gerstaecker

barnhouse
SINCE 1979

Pyraser
GETRÄNKE
HOLZMICH

AQUA MONACO

VERBUNDLINEN
BBK
Bayerisches Staatsministerium für
Wissenschaft und Kunst

**Tagespflege
Seifriedswörth**

**Am Altweg 5
84189 Wurmsham**

**Ansprechpartnerin
Roswitha Krojer
Tel.: 0173 3617676**

**Gut betreut.
Herzlich umsorgt.
Weiter daheim.**

Hier könnte auch Ihre Werbung stehen.

Nähere Informationen erhalten Sie auf unserer Homepage
unter www.buchbach.de/gemeindeblatt/gewerbe-und-kleinanzeigen



IM SEPTEMBER

**MITTWOCHS
KAFFEE + KUCHEN AB
14.30UHR
AUF UNSERER TERRASSE
02.09./16.09./23.09./30.09.**



**5 Jahre
Koller's
GenussLaden**

Regionales
Milchwerk Jäger
Geschenke/ Deko
Drax Mühle
Südtiroler
Schmankerl
Wein
Kaffee

Öffnungszeiten
Mo 15 bis 18 Uhr
Mi 14.30 bis 18 Uhr
Fr 9 bis 14 Uhr
Sa 9 bis 12 Uhr

Wir freuen uns
auf Ihren Besuch

Koller's
GenussLaden
Obere Gewerbestr.
5
84428 Buchbach
08086 9499400



Veranstaltungskalender

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung/Veranstalter	Veranstaltungsort
August			
28.08.2026	19:00	Fußball Kreisliga: TSV Buchbach U23 - TSV Bad Endorf	SMR-Arena
29.08.2026	14:00	Ferienprogramm der Landfrauen Buchbach	Familie Brand und deren Schafen
29.08.2026	13:00	Ferienprogramm - DC Woipadinger - Dartparcour mit Preisen	Vereinsheim DC Woipadinger e.V.
29.08.2026	14:00	Fußball Regionalliga: TSV Buchbach - SpVgg Bayreuth	SMR-Arena
29.08.2026	16:00	Steckerlfischgrillen der ASG Buchbach	beim Obern - Gasthaus zum Falken
30.08.2026	11:00	Ferienprogramm DC Woipadinger - Jugend Turnier	DC Woipadinger e.V.
September			
03.09.2026	14:00	Kaffeeklatsch des VdK Buchbach	Hotel Renner
04.09.2026	14:30	Ferienprogramm Bücherei	Bücherei Buchbach
06.09.2026	16:00	Ferienprogramm JUZ - Filmeabend	Jugendzentrum
08.09.2026	19:30	Landjugendtreff	KLJB Landjugend Buchbach
09.09.2026	09:00	Ferienprogramm Lebensgemeinschaft Höhenberg	Lebensgemeinschaft Höhenberg e.V.
09.09.2026	12:30	Ausflug - Kaffeerösterei Dinzler - Irschenberg	Nachbarschaftshilfe Buchbach/ Ranoldsberg/ Walkersaich
11.09.2026	19:00	Schießabend der SG Steeg	Schützenheim SG Steeg
11.09.2026	19:00	Fußball Regionalliga: TSV Buchbach - FC Bayern München II	SMR-Arena
13.09.2026	10:00	Biergartensommer Frühschoppen – Mittagstisch - 4erloa Hoiz	Beim Obern e.V.
13.09.2026	16:00	Ferienprogramm JUZ - Food ´n Movie	Jugendzentrum
15.09.2026	17:30	Betriebs- und Vereinsmeisterschaft TSV Buchbach Stockschießen	Stockhalle Buchbach
15.09.2026	19:30	Marktgemeinderatssitzung des Marktes Buchbach	Rathaus (Sitzungssaal)
16.09.2026	17:30	Betriebs- und Vereinsmeisterschaft TSV Buchbach Stockschießen	Stockhalle Buchbach
17.09.2026	17:30	Betriebs- und Vereinsmeisterschaft TSV Buchbach Stockschießen	Stockhalle Buchbach
23.09.2026	17:30	Betriebs- und Vereinsmeisterschaft TSV Buchbach Stockschießen	Stockhalle Buchbach
24.09.2026	17:30	Betriebs- und Vereinsmeisterschaft TSV Buchbach Stockschießen	Stockhalle Buchbach
25.09.2026	18:00	Betriebs- und Vereinsmeisterschaft TSV Buchbach Stockschießen	Stockhalle Buchbach
25.09.2026	19:00	Bücherei Buchbach veranstaltet eine Literarische Weinprobe	Pfarrheim Buchbach
27.09.2026	10:00	Biergartensommer Frühschoppen – Mittagstisch - Schweinbronmuse	Beim Obern e.V.
27.09.2026	13:00	Tag der offenen Tür in der Tagespflege Seifriedswörth	BRK Tagespflege Seifriedswörth
30.09.2026	19:00	MRSC- Stammtisch	Gasthaus Soiber
Oktober			